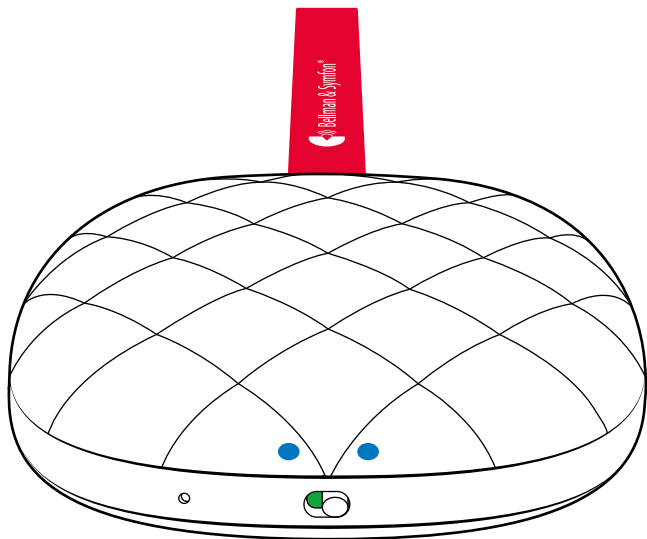




BE1221 Vibio Bed Shaker



BE1221 Vibio Bed Shaker

-
- 4 User manual

 - 12 Manual del usuario

 - 20 Manuel d'utilisation

 - 28 用户手册

 - 36 用户手册

 - 44 ユーザーマニュアル
-

EN

ES

FR

CN_{SI}

CN_{TR}

JP

Read this first

This booklet guides you on how to use and maintain your new Vibio Bed Shaker. Ensure you read this booklet carefully, including the **Warnings** section. If you have additional questions, contact your hearing care professional.

About BE1221 Vibio Bed Shaker

Intended user group

The intended user is a person with a wish to receive augmented signals.

Intended user

The intended user group consists of people of all ages.

Principle of operation

The Vibio Bed Shaker is typically placed under the pillow or mattress and the alarm is set in the Vibio mobile phone application. When the alarm goes off, the bed shaker vibrates under the pillow or mattress to awake the user. Once the alarm is set, the bed shaker works independently.



The device will not restore normal hearing and will not prevent or improve a hearing impairment or deafness resulting from organic conditions.

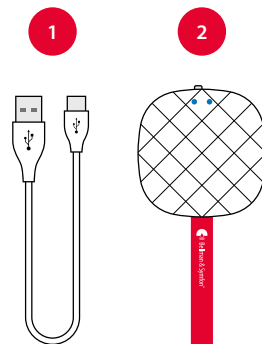
Welcome!

What you'll need

- A mobile phone with iOS 15 / Android 8 or later.
- A USB power adapter

What's in the box

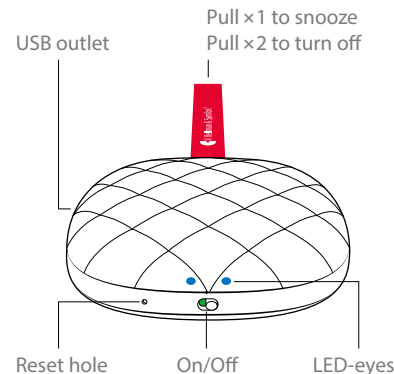
- 1 Charging cable
- 2 Vibio Bed Shaker



BE1221 Vibio Bed Shaker

Look for the blinking eyes

- White means it's activated by an alarm or communicating with your mobile.
- Blue means it's ready for pairing.
- Green means it's charging.
- Yellow means you have an incoming call or message.
- Red means the battery level is low.



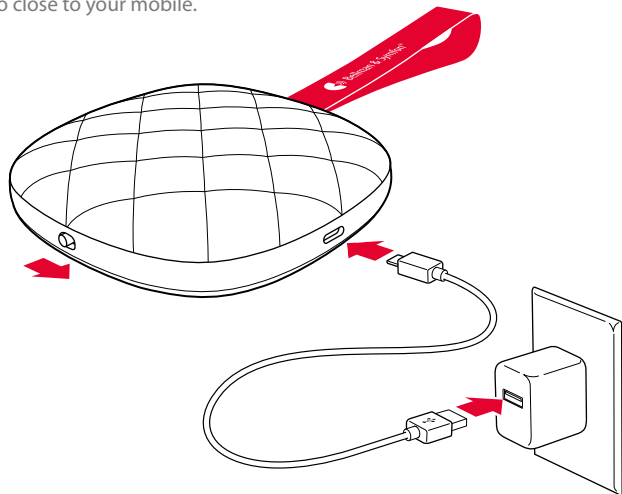
Installing Vibio

1 Power it up

Connect the charging cable to your Vibio and plug the connector into a USB power adapter or a USB computer outlet.

2 Turn it on

Slide the On/Off switch to the right and keep Vibio close to your mobile.



3 Install the app

Download the **Vibio** app from the App Store® or Google Play™ and follow the setup instructions.



Using the app

Managing alarms

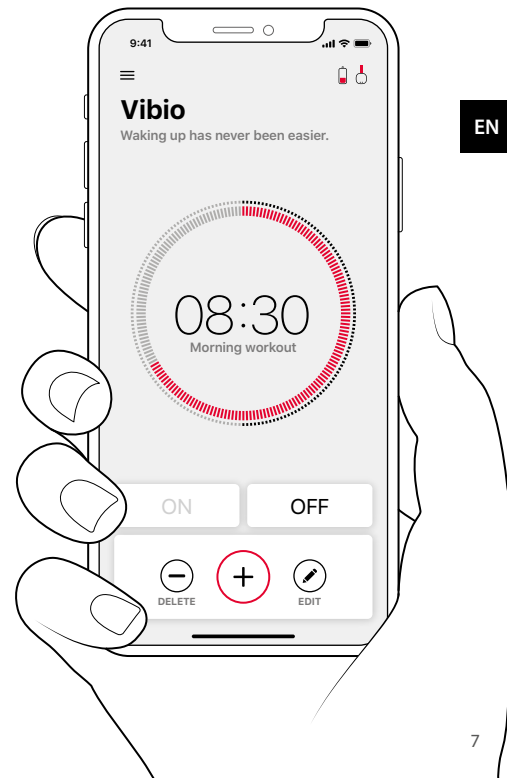
- Add.** Tap the plus button to add a new alarm.
- Edit.** Tap the pencil button to edit an alarm.
- Delete.** Tap the minus button to delete an alarm.
- On/Off.** Tap the ON or OFF button to enable or disable an alarm.

Monitoring Vibio

- Connection.** The Vibio icon shows the connection status.
- Battery.** The battery icon shows the current battery level.

Learning more

- Help.** Tap the Menu > Help to learn more about the app.



Important safety information

This section contains important information about safety, handling and operation. Keep this leaflet for future use. If you are just installing the device, this leaflet must be given to the householder.

Hazard warnings

- Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, or other injury or damage to the device or other property.
- Keep this device out of reach of children under 3 years.
- Be aware that alarms and notifications can be missed if the batteries run out.
- Do not use or store this device near any heat sources such as naked flames, radiators, ovens or other devices that produce heat.
- Use only power adapters and battery types that are specified in this leaflet.
- Protect cables from any potential source of damage.
- Do not dismantle the device; there is a risk of electric shock. Tampering with or dismantling the device will void warranty.
- This device is designed for indoor use only. Do not expose the device to moisture.
- Protect the device from shocks during storage and transport.
- Only refer a damaged or faulty product to qualified service personnel.

Information on product safety

- Failure to follow these instructions could result in damage to the device and void the warranty.
- Do not expose batteries to fire or to direct sunlight.
- Do not drop your device. Dropping onto a hard surface can damage it.
- Do not use the device in areas where electronic equipment is prohibited.
- If you encounter problems with your device, contact the point of purchase, your local Bellman & Symfon office or the manufacturer. Visit bellman.com for contact information.
- Rechargeable batteries should be charged fully before using the device for the first time. Only charge batteries in a temperature between 0°– 35° C, 32°– 95° F.
- Rechargeable batteries should only be changed by Bellman & Symfon or an authorized service center. There is a risk of explosion if the batteries are not replaced correctly.
- This device should not be used on aircrafts unless specifically permitted by flight personnel.

Configuration options

This bed shaker can be used with the following mobile phone models and operating systems:

- iPhone 6S and later or Modern Android devices
- iOS15 or Android 8 and later.

Operating conditions

Operate the device in a dry environment within the temperature and humidity limits stated in this leaflet. If the product gets wet or is exposed to moisture, it should no longer be regarded as reliable and should therefore be replaced.

Cleaning

Disconnect all cables before you clean your device. Use a soft, lint-free cloth. Avoid getting moisture in openings. Do not use household cleaners, aerosol sprays, solvents, alcohol, ammonia, abrasives or compressed air.

Service and support








If the product appears to be damaged or doesn't function properly, follow the instructions in the user guide and this leaflet. If the product still doesn't function as intended, contact your local hearing care professional for information on service and warranty.

Warranty conditions

Bellman & Symfon guarantees this product (excluding the battery) for two (2) years from date of purchase against any defects that are due to faulty materials or workmanship. This guarantee only applies to normal conditions of use and service, and does not include damage resulting from accident, neglect, misuse, unauthorized dismantling, or contamination howsoever caused.

This guarantee excludes incidental and consequential damage. Further the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from state to state. Some states or jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty last so the above limitation may not apply to you. This guarantee is in addition to your statutory rights as a consumer. The above warranty may not be altered except in writing signed by both parties hereto.

Symbol explanation

-  Indicates the manufacturer's serial number so that a specific device can be identified.
-  Indicates the device manufacturer.
-  This symbol indicates the need for the user to consult the instructions for use.
-  This symbol indicates that caution is necessary when operating the device or control close to where the symbol is placed, or that the current situation needs operator awareness or operator action in order to avoid undesirable consequences.
-  To identify a place where information may be found, especially in an emergency.
-  Indicates the temperature limits to which the device can be safely exposed.
-  Indicates the range of humidity to which the device can be safely exposed.

Troubleshooting

If	Try this
The LEDs are blinking in red	The battery level is low. Charge Vibio using the supplied cable.
The LEDs don't light up	The batteries are depleted. Charge Vibio for about 1.5 hour.
Vibio doesn't connect to my mobile	<p>Start by checking the Bluetooth connection on the app home screen. If the Vibio icon is red and crossed out, try the following:</p> <ol style="list-style-type: none">1 Move within Bluetooth range. Move your mobile closer to Vibio.2 Turn Bluetooth Off and On. Swipe to open the Control Center / Quick Settings Panel on your mobile and tap the Bluetooth icon. <p>If it still doesn't work, you need to reset and reconnect the Vibio Bed Shaker and app manually. Try the following:</p> <ol style="list-style-type: none">1 Force-quit the app. Note that it's not enough just to close it.2 Disconnect Vibio. Go to Settings > Bluetooth. Tap ⓘ / ⚙️ and Forget This Device to disconnect "Vibio". Make sure Bluetooth is on.3 Reset Vibio. Pull and hold the strap until the LEDs starts to flicker in blue. Release and pull it again until the LEDs starts to breathe.4 Setup Vibio. Start the Vibio app again and follow the instructions.

Website:



Technical specifications

Dimensions	27 × 94 × 94 mm, 1.1 × 3.7 × 3.7"
Weight	153 g, 5.4 oz.
Power and battery	Battery power: 1 × 3.7 V AA Lithium-ion Power consumption: < 1000 mA, Idle: < 100 µA Operating time: Up to 40 days / charge Charging time: Up to 1.5 hour @ 500mA Charging current: Up to 500 mA, 5V DC
Cables and connections	Cable length: 1 m, 39" Contacts: USB type A to USB Micro-B
Compatibility	iOS15 / Android 8 and later iPhone 6S and later / Modern Android devices
Frequency and coverage	<ul style="list-style-type: none">■ Bluetooth frequency: 2400 – 2483.5 MHz■ Output power: Max 2.5mW (4dBm)■ Coverage: Up to 30 m, 33 yd, free field.■ Connectivity: Bluetooth® 5
Temperature during transportation and storage	-10° to 50° C
Temperature during operation	0° to 35° C
Humidity during operation	15% to 95%, non-condensing
Atmospheric pressure during operation, transportation and storage	700 hpa to 1060 hpa
In the box	<ul style="list-style-type: none">■ BE1221 Vibio Bed Shaker■ USB charging cable

Lea esto primero

Este folleto le orienta sobre cómo utilizar y mantener su nueva cama vibratoria Vibio. Asegúrese de leer atentamente este folleto, incluida la sección Advertencias. Si tiene alguna pregunta adicional, póngase en contacto con su audioprotesista.

Acerca del agitador de cama BE1221 Vibio

Principio de funcionamiento

El agitador de cama Vibio generalmente se coloca debajo de la almohada o el colchón, y la alarma se configura en la aplicación para teléfono móvil Vibio. Cuando suena la alarma, el agitador de cama vibra debajo de la almohada o el colchón para despertar al usuario. Una vez configurada la alarma, el agitador de cama funciona de forma independiente.

Grupo de usuarios previsto

El usuario previsto es una persona que desea recibir señales potenciadas.

Usuario previsto

El grupo de usuarios previsto está formado por personas de todas las edades.



Este dispositivo no restablece la audición normal y no previene ni mejora la deficiencia auditiva ni la sordera resultantes de condiciones biológicas.

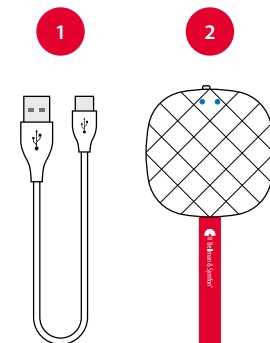
¡Bienvenido!

Qué necesitará

- Móvil con iOS15 / Android 8 o posterior
- Adaptador de corriente USB

Qué hay en la caja

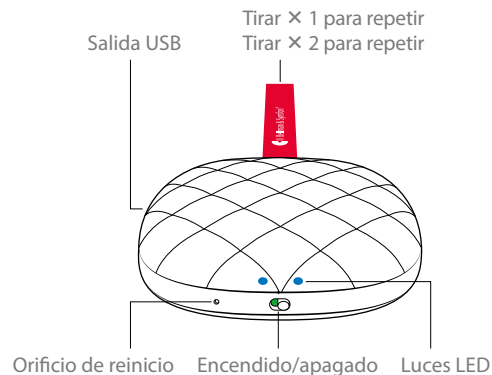
- 1 Cable cargador
- 2 Vibrador para almohada Vibio



BE1221 Vibrador Para Almohada Vibio

Busque las luces parpadeantes

- Blanco significa activado con una alarma o en comunicación con el móvil.
- Azul significa listo para emparejar.
- Verde significa cargando.
- Amarillo significa llamada o mensaje entrante.
- Rojo significa nivel de batería bajo.



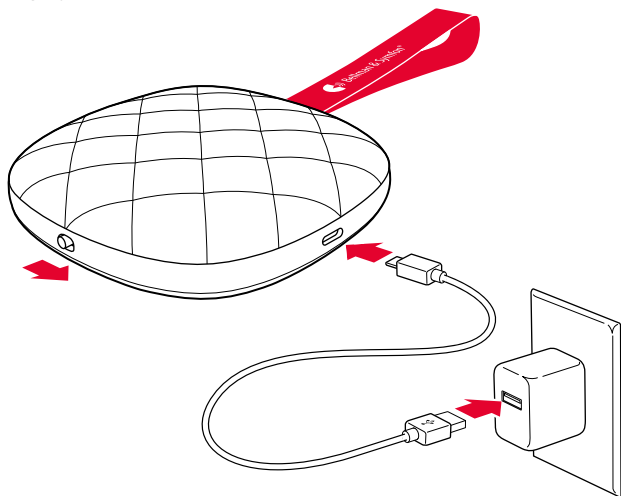
Instalándose

1 Cargarla

Conecte el cable de carga a su Vibio y enchufe el conector a un adaptador USB o a una salida USB de ordenador.

2 Encenderlo

Deslice el botón de encendido/apagado a la derecha y mantenga Vigio cerca de su móvil.



3 Instale la aplicación



Descargue la **Vibio** app de App Store® o Google Play™ y siga las instrucciones de configuración.



Usar la aplicación

Gestión de alarmas

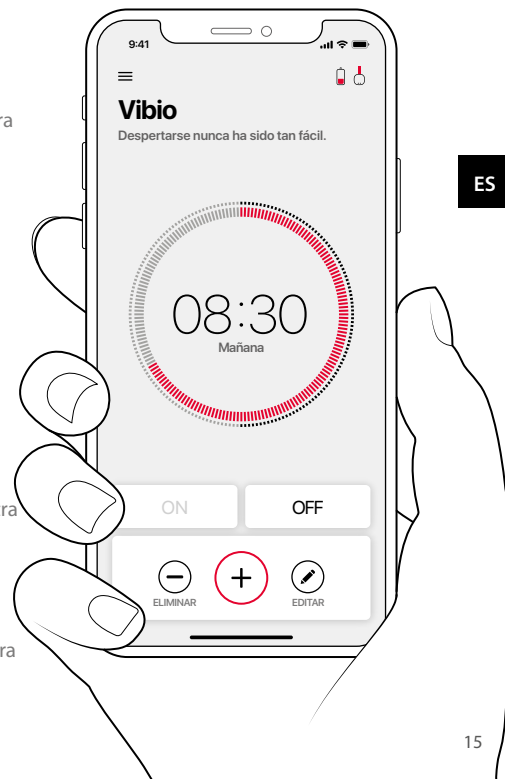
- Agregar.** Pulse el botón + para agregar una nueva alarma.
- Editar.** Pulse el botón del lápiz para editar la alarma.
- Eliminar.** Pulse el botón - para eliminar la alarma.
- Encendido / Apagado.** Pulse el botón ON o OFF para habilitar o deshabilitar una alarma.

Monitoreo Vibio

- Conexión.** El Vibio icono muestra el estado de conexión.
- Batería.** El icono de batería muestra el nivel actual de la batería.

Saber más

- Ayuda.** Pulse el Menú > Ayuda para saber más sobre la aplicación.



Información de seguridad importante

Esta sección contiene información importante sobre seguridad, manejo y funcionamiento. Conserve este folleto para utilizarlo en el futuro. Si acaba de instalar el aparato, entregue este folleto al propietario.

Advertencias de peligro

- El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad podría provocar un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones o daños al aparato o a otros bienes.
- Mantenga este aparato fuera del alcance de los niños menores de 3 años.
- Tenga en cuenta que las alarmas y notificaciones pueden perderse si se agotan las pilas.
- No utilice ni guarde este aparato cerca de fuentes de calor como llamas, radiadores, hornos u otros aparatos que produzcan calor.
- Utilice únicamente los adaptadores de corriente y los tipos de pilas que se especifican en este folleto.
- Proteja los cables de cualquier fuente potencial de daños.
- No desmonte el aparato; existe riesgo de descarga eléctrica. La manipulación o el desmontaje del aparato anularán la garantía.
- Este aparato está diseñado para su uso exclusivo en interiores. No exponga el aparato a la humedad.
- Proteja el aparato de los golpes durante el almacenamiento y el transporte.
- Remita un producto dañado o defectuoso únicamente a personal de servicio cualificado.

Información sobre seguridad del producto

- El incumplimiento de estas instrucciones podría dañar el aparato y anular la garantía.
- No exponga las pilas al fuego ni a la luz solar directa.
- No deje caer su dispositivo. Dejarlo caer sobre una superficie dura puede dañarlo
- No utilice el aparato en zonas donde esté prohibido el uso de equipos electrónicos.
- Si tiene problemas con su aparato, póngase en contacto con el punto de compra, con su oficina local de Bellman & Symfon o con el fabricante. Visite bellman.com para obtener información de contacto.
- Las pilas recargables deben cargarse completamente antes de utilizar el aparato por primera vez. Cargue las pilas únicamente a una temperatura entre 0°- 35° C.
- Las pilas recargables sólo deben ser cambiadas por Bellman & Symfon o un centro de servicio autorizado. Existe riesgo de explosión si las pilas no se cambian correctamente.
- Las pilas recargables sólo deben ser sustituidas por Bellman & Symfon o un centro de servicio autorizado. Existe riesgo de explosión si las pilas no se sustituyen correctamente.

Opciones de configuración

Este agitador de cama puede utilizarse con los siguientes modelos de teléfono móvil y sistemas operativos:

- iPhone 6S y posteriores o dispositivos Android modernos
- iOS15 o Android 8 y posteriores.

Condiciones de funcionamiento

Utilice el aparato en un entorno seco dentro de los límites de temperatura y humedad indicados en este folleto. Si el producto se moja o se expone a la humedad, dejará de considerarse fiable y, por lo tanto, deberá sustituirse.

Limpeza

Desconecte todos los cables antes de limpiar el aparato. Utilice un paño suave y sin pelusas. Evite que penetre humedad en las aberturas. No utilice limpiadores domésticos, aerosoles, disolventes, alcohol, amoníaco, productos abrasivos ni aire comprimido.

Servicio y asistencia

Si el producto parece estar dañado o no funciona correctamente, siga las instrucciones de la guía del usuario y de este folleto. Si el producto sigue sin funcionar como es debido, póngase en contacto con su audioprotesista local para obtener información sobre el servicio y la garantía.

Condiciones de la garantía

Bellman & Symfon garantiza este producto (excluida la batería) durante dos (2) años a partir de la fecha de compra contra cualquier defecto que se deba a materiales o mano de obra defectuosos. Esta garantía sólo se aplica a las condiciones normales de uso y servicio, y no incluye los daños resultantes de accidentes, negligencia, uso indebido, desmontaje no autorizado o contaminación, sea cual sea su causa.

Esta garantía excluye los daños incidentales y consecuentes. Además, la garantía no cubre actos de fuerza mayor, como incendios, inundaciones, huracanes y tornados. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados o jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o

consecuentes, o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no aplicarse en su caso. Esta garantía es adicional a sus derechos legales como consumidor. La garantía anterior no podrá ser modificada salvo por escrito firmado por ambas partes.

Explicación de los símbolos



Indica el número de serie del fabricante para poder identificar un dispositivo específico.



Indica el fabricante del producto.



Este símbolo indica la necesidad de que el usuario consulte las instrucciones de uso



Este símbolo indica que es necesario tener precaución al usar el dispositivo o control cerca de donde está colocado el símbolo, o que la situación actual requiere que el usuario sea consciente o actúe para evitar consecuencias indeseables.



Indica dónde se puede encontrar información, especialmente en caso de emergencia.



Indica los límites de temperatura a los que puede exponerse el producto de forma segura.



Indica el intervalo de humedad al que puede exponerse el producto de forma segura.

Solución de problemas

Si se da la siguiente situación:	Pruebe lo siguiente
Las luces LED parpadean en rojo.	Nivel de batería bajo. Cargar Vibio con el cable suministrado.
Las luces LED no se iluminan	Las baterías están agotadas. Cargar Vibio durante aprox. 1,5 horas.
Vibio no se conecta a mi móvil	<p>Empiece comprobando la conexión de Bluetooth en la pantalla de inicio de la aplicación. Si el Vibio icono está rojo y tachado, intente lo siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none">1 Póngase dentro del alcance. Acerque el móvil a Vibio.2 Desconectar y conectar el Bluetooth. Deslice para abrir el Centro de control / Panel de configuración rápida del móvil y pulse el icono de Bluetooth. <p>Si sigue sin funcionar, deberá restablecer y volver a conectar el sacudidor de cama Vibio y la aplicación manualmente. Pruebe lo siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none">1 Forzar el cierre de la aplicación. No basta con cerrarla.2 Desconectar Vibio. Ir a Configuración > Bluetooth. Pulse ⓘ / ⚙️ y Olvidar este Dispositivo para desconectarse "Vibio". Asegúrese de que el Bluetooth esté activado.3 Restablecer Vibio. Tire de la correa y manténgala así hasta que las luces LED empiecen a parpadear. Suéltela y vuelva a tirar hasta que las luces LED empiecen a parpadear en azul.4 Configurar Vibio. Vuelva a Vibio iniciar la aplicación y siga las instrucciones.

Página web



Especificaciones técnicas

Dimensiones	27 × 94 × 94 mm, 1.1 × 3.7 × 3.7"
Peso	153 g, 5.4 oz.
Alimentación y batería	Batería: 1 × 3.7 V AA lón de litio Consumo de energía: < 1000 mA, al ralentí < 100 µA Tiempo de funcionamiento: Hasta 40 días / carga Tiempo de carga: Hasta 1,5 horas @ 500mA Corriente de carga: Hasta 500 mA, 5 V CC
Cables y conexiones	Longitud del cable: 1 m Contactos: USB tipo A a USB Micro-B
Compatibilidad	iOS15 / Android 8 y posteriores iPhone 6S y posteriores / Dispositivos Android modernos
Frecuencia y cobertura	<ul style="list-style-type: none">■ Frecuencia Bluetooth: 2400 - 2483.5 MHz■ Potencia de salida: Máx. 2,5mW (4dBm)■ Cobertura: Hasta 30 m, 33 yd, campo libre.■ Conectividad: Bluetooth® 5
Temperatura durante el transporte y el almacenamiento	-10° a 50° C
Temperatura durante el funcionamiento	0° a 35° C
Humedad durante el funcionamiento	15% a 95%, sin condensación
Humidité pendant le fonctionnement	700 hpa a 1060 hpa
En la caja	<ul style="list-style-type: none">■ BE1221 Vibrador Para Almohada Vibio■ Cable de carga USB

ES

Lisez d'abord ceci

Ce livret vous explique comment utiliser et entretenir votre nouveau vibreur de lit Vibio. Veuillez à lire attentivement ce livret, y compris la section **Avertissements**. Si vous avez d'autres questions, contactez votre audioprothésiste.

À propos du Vibio BE1221 Vibreur de lit

Principe de fonctionnement

Le vibreur de lit Vibio est généralement placé sous l'oreiller ou le matelas et l'alarme est réglée dans l'application pour téléphone mobile Vibio. Lorsque l'alarme se déclenche, le vibreur de lit vibre sous l'oreiller ou le matelas pour réveiller l'utilisateur. Une fois l'alarme réglée, le vibreur de lit fonctionne de manière autonome.

Groupe d'utilisateurs prévu

Le groupe d'utilisateurs visé est constitué de personnes de tous âges souffrant d'une perte auditive ou d'une surdité légère à sévère et ayant besoin d'une amplification audio, visuelle ou sensorielle.

Utilisateur prévu

L'utilisateur prévu est une personne souffrant d'une perte auditive légère à sévère ou de surdité.



L'appareil ne rétablit pas une audition normale et ne prévient ni n'améliore une déficience auditive ou une surdité résultant de conditions organiques.

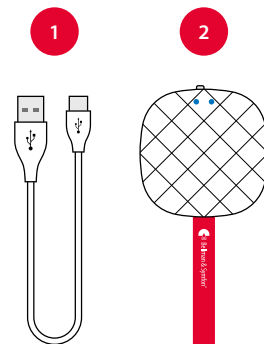
Bonjour!

Ce dont vous avez besoin

- Un portable fonctionnant sous iOS15/Android 8 ou une version plus récente.
- Un adaptateur secteur USB

Contenu de la boîte

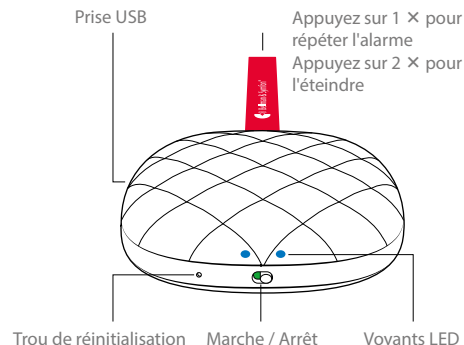
- 1 Câble de charge
- 2 Coussin vibrant Vibio



BE1221 Coussin vibrant Vibio

À propos des voyants lumineux

- La couleur blanche signifie que le dispositif est activé par une alarme ou qu'il communique avec votre téléphone portable.
- La couleur bleue signifie qu'il est prêt pour l'appairage.
- La couleur verte signifie qu'il est en charge.
- La couleur jaune signifie que vous recevez un appel ou que vous avez un message.
- La couleur rouge signifie que le niveau de la batterie est faible.



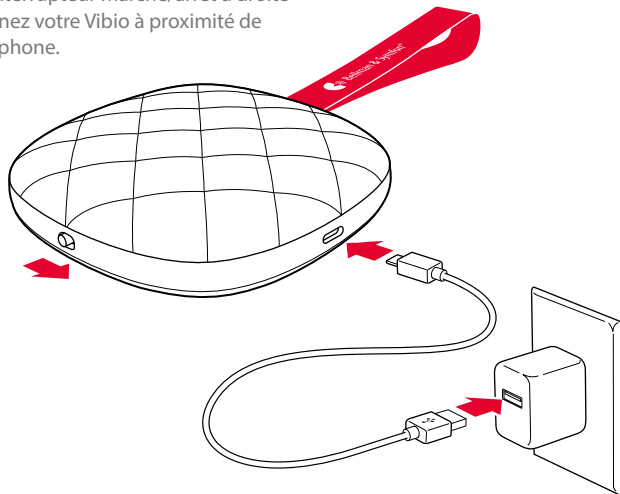
l'installation de Vibio

1 Charge-le

Connectez le câble de chargement à votre Vibio et reliez le connecteur à un adaptateur secteur USB ou à la prise USB d'un ordinateur.

2 Allumer

Glissez l'interrupteur marche/arrêt à droite et maintenez votre Vibio à proximité de votre téléphone.



3 Installer l'application



Téléchargez l'application **Vibio** app à partir de l'App Store® ou de Google Play™ et suivez les instructions de configuration.



Utiliser l'application

Gestion des alarmes

- Ajouter.** Touchez le bouton plus pour ajouter une nouvelle alarme.
- Modifier.** Touchez le bouton représentant un crayon pour modifier une alarme.
- Supprimer.** Touchez le bouton moins pour supprimer une alarme.
- On/Off.** Touchez le bouton ON ou OFF pour activer ou désactiver une alarme.

Suivi Vibio

- Connexion.** L'icône Vibio indique le statut de la connexion.
- Batterie.** L'icône de la batterie indique le niveau de batterie restant.

En savoir plus

- Aide.** Allez dans Menu > Aide pour en savoir plus à propos de l'application.



Informations importantes en matière de sécurité

Cette section contient des informations importantes sur la sécurité, la manipulation et le fonctionnement. Conservez cette notice pour une utilisation ultérieure. Si vous venez d'installer l'appareil, cette notice doit être remise au propriétaire de la maison.

Avertissements de danger

- Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres blessures ou dommages à l'appareil ou à d'autres biens.
- Gardez cet appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.
- Sachez que les alarmes et les notifications peuvent être manquées si les piles sont déchargées.
- N'utilisez pas et ne rangez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur telles que des flammes nues, des radiateurs, des fours ou d'autres appareils produisant de la chaleur.
- N'utilisez que les adaptateurs secteur et les types de piles spécifiés dans cette notice.
- Protégez les câbles de toute source potentielle de dommage.
- Ne démontez pas l'appareil, il y a un risque d'électrocution. L'altération ou le démontage de l'appareil entraîne l'annulation de la garantie.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. N'exposez pas l'appareil à l'humidité.
- Protégez l'appareil des chocs pendant le stockage et le transport.
- Ne confiez un produit endommagé ou défectueux qu'à un personnel de service qualifié.

Informations sur la la sécurité des produits

- Le non-respect de ces instructions peut endommager l'appareil et annuler la garantie.
- N'exposez pas les piles au feu ou à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez pas tomber votre appareil. Une chute sur une surface dure peut l'endommager.
- N'utilisez pas l'appareil dans les zones où les équipements électroniques sont interdits.
- Si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil, contactez le point de vente, votre bureau local Bellman & Symfon ou le fabricant. Visitez le site bellman.com pour obtenir des informations sur les contacts.
- Les piles rechargeables doivent être complètement chargées avant la première utilisation de l'appareil. Ne chargez les piles qu'à une température comprise entre 0° et 35° C.
- Les piles rechargeables ne doivent être remplacées que par Bellman & Symfon ou un centre de service agréé. Il y a un risque d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé à bord d'un avion, sauf autorisation expresse du personnel navigant.

Options de configuration

Ce vibreur de lit peut être utilisé avec les modèles de téléphones mobiles et les systèmes d'exploitation suivants :

- iPhone 6S et versions ultérieures ou appareils Android modernes
- iOS15 ou Android 8 et versions ultérieures.

Conditions de fonctionnement

Utilisez l'appareil dans un environnement sec, dans les limites de température et d'humidité indiquées dans cette brochure. Si le produit est mouillé ou exposé à l'humidité, il ne doit plus être considéré comme fiable et doit donc être remplacé.

Nettoyage

Débranchez tous les câbles avant de nettoyer votre appareil. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. Évitez de faire pénétrer de l'humidité dans les ouvertures. N'utilisez pas de nettoyants ménagers, d'aérosols, de solvants, d'alcool, d'ammoniac, d'abrasifs ou d'air comprimé.

Service et assistance

Si le produit semble endommagé ou ne fonctionne pas correctement, suivez les instructions du mode d'emploi et de ce dépliant. Si le produit ne fonctionne toujours pas comme prévu, contactez votre audioprothésiste local pour obtenir des informations sur le service et la garantie.








Conditions de garantie

Bellman & Symfon garantit ce produit (à l'exclusion de la batterie) pendant deux (2) ans à compter de la date d'achat contre tout défaut dû à un vice de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique qu'aux conditions normales d'utilisation et de service, et n'inclut pas les dommages résultant d'un accident, d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'un démontage non autorisé ou d'une contamination, quelle qu'en soit la cause.

Cette garantie exclut les dommages accessoires et indirects. En outre, la garantie ne couvre pas les cas de force majeure, tels que les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à

l'autre. Certains États ou juridictions n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion des dommages accessoires ou indirects, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie s'ajoute à vos droits statutaires en tant que consommateur. La garantie ci-dessus ne peut être modifiée que par un écrit signé par les deux parties.

Explication du symbole

	Indique le numéro de série du fabricant pour permettre l'identification d'un appareil spécifique.
	Indique le fabricant du produit.
	Pour identifier un endroit où l'information peut être trouvée, notamment en cas d'urgence.
	Ce symbole indique que la prudence est de mise lors de l'utilisation de l'appareil ou de la commande à proximité de l'endroit où le symbole est placé, ou que la situation actuelle nécessite que l'opérateur soit conscient ou qu'il agisse afin d'éviter des conséquences indésirables.
	Pour identifier un endroit où l'information peut être trouvée, notamment en cas d'urgence.
	Indique les limites de température auxquelles le produit peut être exposé en toute sécurité.
	Indique la plage d'humidité à laquelle le produit peut être exposé en toute sécurité.

Résolution des problèmes

Si	Essayez la procédure suivante
Les LED rouges clignotent	Le niveau de la batterie est faible. Rechargez votre Vibio à l'aide du câble fourni.
Les LED ne s'allument pas	La batterie est vide. Rechargez votre Vibio pendant une heure et demi environ.
Le dispositif Vibio ne se connecte pas à mon téléphone portable	Vérifiez tout d'abord la connexion Bluetooth sur l'écran d'accueil de l'application. Si l'icône Vibio est rouge et barré d'une croix, procédez comme suit : <ol style="list-style-type: none">1 Placez-vous à portée de l'appareil. Placez votre téléphone portable plus près du Vibio.2 Éteignez et rallumez la fonction Bluetooth. Faites glisser votre doigt sur l'écran pour ouvrir le Centre de contrôle/Panneau de configuration rapide de votre téléphone portable et touchez l'icône Bluetooth. Si cela ne fonctionne toujours pas, vous devez réinitialiser et reconnecter manuellement le vibreur de lit Vibio et l'appli. Essayez ce qui suit : <ol style="list-style-type: none">1 Forcez la fermeture de l'application. Remarque : la simple fermeture de l'application n'est pas suffisante.2 Déconnectez le Vibio. Allez dans Paramètres > Bluetooth. Touchez les icônes ⓘ / ⓘ et l'option Oublier cet appareil pour déconnecter le "Vibio". Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée.3 Réinitialisez le Vibio. Tirez la sangle sans la relâcher pour que les LED commencent à clignoter. Relâchez et tirez à nouveau pour que les LED commencent à « clignoter » en bleu.4 Configurez le Vibio. Redémarrez l'application Vibio et suivez les instructions.

Site web



Spécifications techniques

Dimensions	27 × 94 × 94 mm
Poids	153 g, 5.4 oz.
Alimentation et batterie	Puissance de la batterie : 1 × 3.7 V AA Lithium-ion Consommation électrique : < 1000 mA, Au repos : < 100 µA Durée de fonctionnement : Jusqu'à 40 jours / charge Temps de charge : Jusqu'à 1,5 heure à 500mA Courant de charge : Jusqu'à 500 mA, 5V DC
Câbles et connexions	Longueur du câble : 1 m Contacts : USB type A vers USB Micro-B
Compatibilité	iOS15 / Android 8 et versions ultérieures iPhone 6S et versions ultérieures / Appareils Android modernes
Fréquence et couverture	■ Fréquence Bluetooth : 2400 - 2483.5 MHz ■ Puissance de sortie : Max 2.5mW (4dBm) ■ Couverture : Jusqu'à 30 m, 33 yd, champ libre. ■ Connectivité : Bluetooth® 5
Température pendant le transport et le stockage	-10° to 50° C
Température pendant le fonctionnement	0° to 35° C
Humidité pendant le fonctionnement	15% à 95%, sans condensation
Pression atmosphérique pendant le fonctionnement, le transport et le stockage	700 hpa à 1060 hpa
Dans la boîte	■ BE1221 Coussin Vibrant Vibio ■ Câble de chargement USB

请首先阅读以下文字

本手册将指引您如何使用的新的无线振动器。使用本产品前请仔细阅读本册子，包括**重要安全信息**部分，并妥善保管。如果有任何问题，请联系我们的当地的经销商或者 Bellman 当地办事处。

关于 BE1221 无线振动器 Vibio

使用方式


无线振动器 Vibio 通常置于枕头或床垫下，闹铃则在 Vibio 手机应用程序中设置。当闹铃响起时，无线振动器会在枕头或床垫下震动以唤醒用户。设置闹铃后，无线振动器即可独立工作。

目标用户群

目标用户是希望接收增强信号的人群。

目标用户

目标用户群包括各个年龄段的人。

 该设备不会恢复正常听力，也不会预防或改善由于器质性病变引起的听力障碍或耳聋。

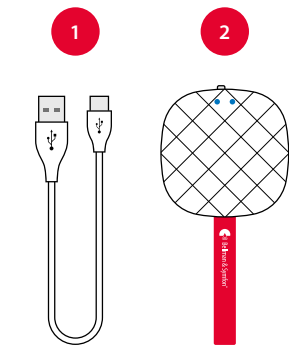
欢迎使用

您还需要

- iOS15/Android 8 或更高版本的手机
- USB 适配器

包装盒内含有

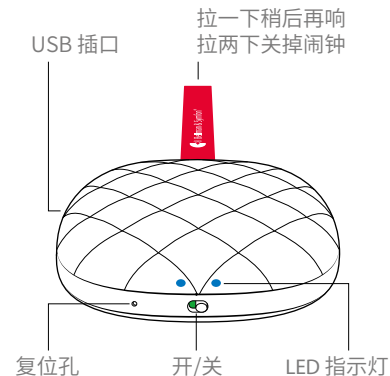
- 1 充电线
- 2 无线振动器 Vibio



BE1221 无线振动器 Vibio

指示灯闪烁状态

- 白色表示闹钟已激活，或正在与您的手机通信
- 蓝色表示已准备配对
- 绿灯闪烁表示正在充电
- 黄色表示您有来电或信息
- 红色表示电池电量低



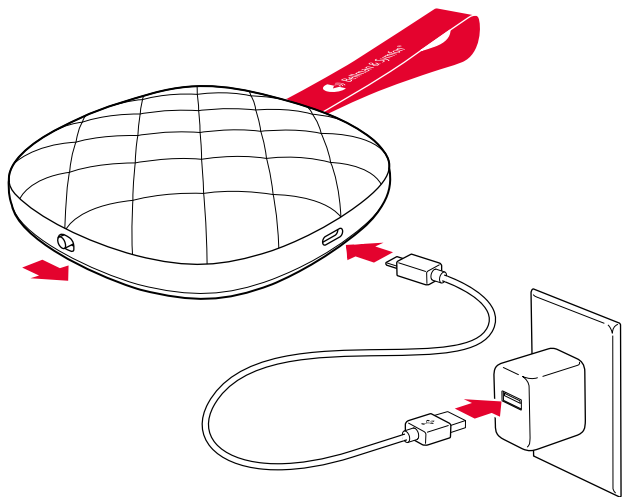
安装 Vibio

1 充电

连接充电线到您的 Vibio, 并将充电线插入 USB 电源适配器或 USB 电源插座。

2 打开开关

将开关滑到右侧开机, 然后将 Vibio 靠近手机。



3 安装 Vibio 应用程序



从 App Store® 或从 Google Play™、Bellman 中文官网下载 Vibio 应用程序, 并按指示安装。



使用应用程序

管理闹钟

- 新增。**点一下加号按钮可新增闹钟
- 编辑。**按一下铅笔按钮可编辑闹钟
- 删除。**按一下减号按钮可删除闹钟
- 开/关。**按一下「开」或「关」按钮可启用或关闭闹钟

监控 Vibio

- 连接。**Vibio 图标显示连接状态
- 电池。**电池图标显示目前的电池电量

了解更多

- 帮助。**点选「菜单」>「帮助」, 以进一步了解该应用程序



重要安全信息

本节包含有关安全、处理和运行的重要信息。请保留此宣传册以供将来使用。如果您只负责安装设备，则务必将本宣传册交给户主。

⚠ 危险警告

- 不遵守以下安全说明可能会导致火灾、触电或其他伤害，或导致设备或其他财产损失。
- 请将本设备放置在 3 岁以下儿童接触不到的地方。
- 请注意，如果电池耗尽，可能会错过闹铃和通知。
- 请勿在任何热源（如明火、散热片、烤箱或其他产生热量的设备）附近使用或存放本设备。
- 仅使用本说明书中指定的电源适配器和电池类型。
- 保护电线免受任何潜在损坏源的影响。
- 请勿拆卸设备；存在触电危险。篡改或拆卸设备将导致保修失效。
- 本设备仅供室内使用。请勿将设备暴露在潮湿环境中。
- 在存储和运输过程中保护设备免受冲击。

- 请将损坏或有故障的产品交由合格的维修人员。

📌 产品安全信息

- 不遵守以下说明可能会导致设备损坏并使保修失效。
- 请勿将电池暴露在火源或阳光直射下。
- 小心不要让设备摔落。掉落至坚硬表面上可能会受损。
- 请勿在禁止使用电子设备的区域使用该设备。
- 如果您的设备出现其他问题，请联系购买点、当地的 Bellman & Symfon 办事处或制造商。请访问 bellman.com 获取联系方式。
- 首次使用该设备前，应将可充电电池充满电。仅在 0 至 35 摄氏度的环境温度下内对电池充电。
- 可充电电池只能由 Bellman & Symfon 或授权服务中心更换。如果电池更换不当，则可能存在爆炸危险。
- 除非得到机组人员的特别许可，否则不得在飞机上使用该设备。

配置选项

本款无线振动器可与以下手机型号和操作系统结合使用

- iPhone 6s 及更新版本，或现代 Android 设备
- iOS15 或 Android 8 及更高版本。

工作条件

在本说明书中规定的温度和湿度范围内的干燥环境中运行该设备。如果设备受潮或暴露在潮湿环境中，则不应再视其为可靠设备，应予以更换。

清洁

清洁设备前，请断开所有电缆。使用不起毛的软布。避免开口处受潮。请勿使用家用清洁剂、喷雾剂、溶剂、酒精、氨水或研磨剂。该设备不需要消毒。

服务和支持

如果设备似乎已损坏或无法正常运行，请按照本手册中的说明进行操作。如果产品仍然无法正常运行，请联系您当地的听力保健专家以获取有关服务和保修的信息。

保修条件

Bellman & Symfon 保证本产品（不包括电池）自购买之日起两（2）年内不会出现因材料或工艺缺陷而导致的任何缺陷。本保证仅适用于正常使用和保养，不包括因事故、疏忽、误用、擅自拆卸或任何原因造成的污染而导致的损坏。

此保证不包括偶然和间接损坏。此外，保修

不涵盖火灾、洪水、飓风和龙卷风等天灾。本保修赋予您特定的法律权利，您可能还享有其他因地区而异的权利。某些国家或司法管辖区不允许限制或排除偶然或间接损坏，也不允许限制默认担保的期限，因此上述限制可能不适用于您。

本保证是对您作为消费者所享有的法定权利的补充。除非经双方书面签字，否则上述保修条款不得更改。

符号解释

	表示制造商的序列号，以便识别特定设备。
	该符号代表产品制造商。
	该符号表示用户需要查阅使用说明。
	该符号表示在操作该符号附近的设备或控制器时要格外小心，或者当前情况需要操作员的注意或需要操作员采取行动，以避免不良后果。
	该符号代表信息的位置，尤其是在紧急情况下。
	该符号代表对于产品安全的环境温度限值。
	该符号代表对于产品安全的环境湿度限值。

疑难排除

问题	解决方法
LED 指示灯闪烁红色	电池电量低。请使用随附的充电线对 Vibio 进行充电。
LED 指示灯不亮	电池已耗尽。对 Vibio 充电约 1.5 小时。
Vibio 未连接到手机	<p>请先检查应用程序主画面上的蓝牙连接状态。如果 Vibio 图标为红色并有删除线，请尝试以下操作：</p> <ol style="list-style-type: none">1 在蓝牙有效范围内移动。将您的手机移动至更靠近 Vibio 的地方。2 关闭蓝牙后再开启。滑动以开启手机上的控制中心/快速设定面板，然后点蓝牙图标。 <p>如果仍然连接不上，您需要手动重设并重新连接 Vibio 无线振动器和应用程序。请尝试以下步骤：</p> <ol style="list-style-type: none">1 强制退出应用程序。请注意，仅关闭是不够的。2 Vibio 断开连接。进入设定>蓝牙。点选 Vibio 并点 ⓘ / ⓘ，忽略此设备 / 取消配对。请确认蓝牙已经开启。3 重设 Vibio。拉住绳子不放，等蓝色 LED 指示灯开始快速闪烁后，放开后再次拉住绳子，直到蓝色指示灯亮起并缓慢闪烁。4 设定 Vibio。再次启动 Vibio 应用程序并按照指示操作。

网站



技术规格

尺寸	尺寸:27 x 94 x 94 毫米, 1.1 x 3.7 x 3.7 英寸
重量	重量:153 克, 5.4 盎司
电源和电池	电池电量:1x3.7 伏 AA 锂离子电池 功耗:< 1000 毫安, 空闲:< 100 微安 运行时间:每次充电可使用长达 40 天 充电时间:500 毫安下最长 1.5 小时 充电电流:最大 500 毫安、5 伏直流
数据线和连接	数据线长度:1 米, 39 英寸 联系方式:USB A 至 USB Micro-B
兼容性	iOS15 / Android 8 及更高版本, iPhone 6s 及更新版本/现代 Android 设备
频率和覆盖范围	<ul style="list-style-type: none">■ 蓝牙频率:2400 – 2483.5 MHz■ 输出功率:最大 2.5 mW (4dBm)■ 覆盖范围:开阔环境下, 最远可达 30 米, 33 码。■ 连接性:蓝牙® 5
运输和储存期间的温度	-10 至 50 摄氏度
运行温度	0 至 35 摄氏度
运行湿度	15% 至 95%、无冷凝
运行、运输和储存时的气压	700 百帕至1060 百帕
包装清单	<ul style="list-style-type: none">■ BE1221 无线振动器 Vibio■ USB 充电线

CN51

請先閱讀此內容

本手冊指導您如何使用和維護新的 無線振動器 Vibio。請務必仔細閱讀本手冊，包括警告部分。如果您有其他問題，請聯絡 Bellman 當地辦事處或經銷商。

關於 BE1221 無線振動器 Vibio

操作原理

無線振動器 Vibio 通常放置在枕頭或床褥下，透過 Vibio 手機應用程式設置警鐘。當警鐘響起時，無線振動器將在枕頭或床褥下震動來喚醒使用者。設置警鐘後，無線振動器將能獨立運作。

預定使用者群體

預定使用者是指希望接收增強信號的人士。

預定使用者

預定使用者群體包括各年齡層人士。



裝置的設計將不會恢復正常聽力，也不會預防或改善器官性疾病所引起的聽力損傷或失聰。

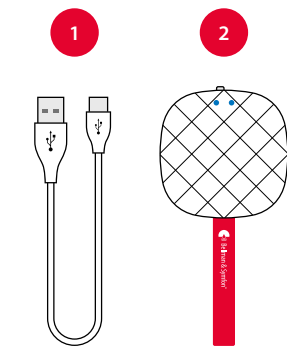
歡迎使用

您還需要

- iOS15/Android 8 或更高版本的手機
- USB 適配器

包裝盒內含有

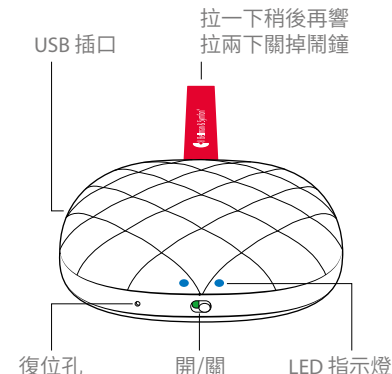
- 1 充電線
- 2 無線振動器 Vibio



BE1221 Vibio 無線振動器

指示燈閃爍狀態

- 白色表示鬧鐘已激活，或正在與您的手機通信
- 藍色表示已準備好配對
- 綠燈閃表示正在充電
- 黃色表示您有來電或訊息
- 紅色表示電池電量低



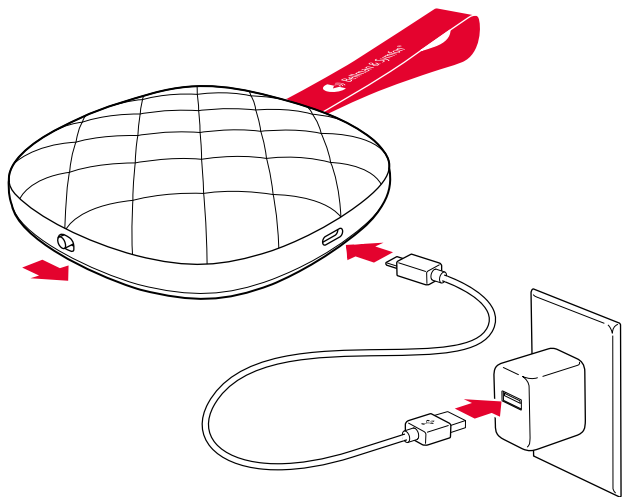
安裝 Vibio

1 充電

連接充電線到您的 Vibio，並將充電線插入 USB 電源適配器或 USB 電腦插座。

2 打開開關

將開關滑到右側開機，然後將 Vibio 靠近手機。



3 安裝應用程式



從 App Store® 或從 Google Play™、Bellman 中文官網下載 Vibio 應用程式，並按指示安裝。



使用應用程式

管理鬧鐘



新增。點一下加號按鈕可新增鬧鐘



編輯。按一下鉛筆按鈕可編輯鬧鐘



刪除。按一下減號按鈕可刪除鬧鐘



開/關。按一下「開」或「關」按鈕可啟用或禁用鬧鐘

監控 Vibio



連接。Vibio 圖標顯示連接狀態



電池。電池圖標顯示目前的電池電量

了解更多



幫助。點選「菜單」>「幫助」，以進一步了解該應用程式



重要安全資訊

本節包含有關安全、操作和使用的重要資訊。請保留本小冊子以便將來使用。如只安裝設備，請務必將此小冊子交給住戶。

⚠ 危險警告

- 不遵守這些安全指示或會導致火災、觸電、其他傷害，或引起設備或其他財產的損壞。
- 請將本裝置放在 3 歲以下兒童接觸不到的地方。
- 請注意，如果電池電量耗盡，可能不會發出警報和通知。
- 請勿在任何熱源附近使用或儲存本裝置，例如明火、發熱板、焗爐或其他發熱設備。
- 只可使用本小冊子中指定的電源轉接器和電池類型。
- 保護電線免受任何潛在的損壞。
- 切勿拆卸設備，會有觸電危險。改動或拆卸設備將使保證無效。
- 本設備只供室內使用。請勿將裝置暴露於潮濕環境中。
- 在儲存和運輸過程中，請保護裝置免受撞擊。

- 只可將損壞或故障產品交給合格的維修人員處理。

📄 產品安全資訊

- 如不遵守這些指示或會導致設備損壞，以及保證失效。
- 請勿將電池置於火中或陽光直射下。
- 請勿掉落你的設備。掉落在堅硬表面會造成損壞
- 請勿在禁止使用電子設備的區域使用該裝置。
- 如果你的裝置出現其他問題，請聯絡購買商號、當地的 Bellman & Symfon 辦事處或製造商。瀏覽 bellman.com 以獲得聯絡資訊。
- 首次使用裝置前，應先把可充電的電池充滿。請只在 0°– 35° C、32°– 95° F 之間的溫度下為電池充電。
- 充電電池只能由 Bellman & Symfon 或獲授權之服務中心更換。如果電池更換不正確，會有爆炸危險。
- 除非經航班人員特別允許，否則不得在飛機上使用此裝置。

配置選項

此無線振動器可與以下手機型號和作業系統搭配使用

- iPhone 6s 或以上型號或 Android 的設備
- iOS15 或 Android 8 或以上版本

使用條件

在乾燥環境中操作裝置，溫度和濕度不得超過本手冊規定的限制範圍。如果裝置受潮或暴露在潮濕的環境中，則不應再將其視為可靠的裝置，因此應予以更換。

清潔

清潔裝置之前，斷開所有電纜。使用柔軟的無絨布。避免開口受潮。請勿使用家用清潔劑、噴霧劑、溶劑、酒精、氨水或研磨劑。該裝置無需消毒。

服務與支援

如果裝置出現損壞或無法正常運作，請按照本手冊中的說明進行操作。如果產品仍然無法正常運作，請聯絡您當地的聽力保健專業人員，了解有關服務和保固的資訊。

保固條件


Bellman & Symfon 保證本產品（不包括電池）自購買之日起兩（2）年內不會因材料或工藝缺陷而出現任何問題。本保固僅適用於正常使用和服務條件，不包括因事故、疏忽、誤用、未經授權的拆卸或無論何種原因造成的污染而造成的損壞。

本保證不包括意外和間接損壞。此外，保固

不涵蓋不可抗力，例如火災、洪水、颶風和龍捲風。本保固賦予您特定的法律權利，您也可能擁有因地區而異的其他權利。某些國家或司法管轄區不允許限制或排除意外和間接損壞，或限制默示保固的持續時間，因此上述限制可能不適用於您。


此保證是您作為消費者的法定權利的補充。除非雙方書面簽署，否則上述保證不得更改。


符號說明

 表示製造商的序號，以便識別特定裝置。

 表示產品的製造商。

 此符號表示使用者需要參考使用說明。

 此符號表示，於該符號所在位置附近的設備或控制裝置進行操作時，請小心處理，或當前情況需要操作員注意或採取行動，以免出現不良後果。

 確定可以找到資訊的地方，尤其是在緊急情況下。

 表示產品可以安全暴露的溫度限制。

 表示產品可以安全暴露的濕度範圍。

疑難排除

問題	解決方法
LED 指示燈閃爍紅色	電池電量低。使用隨附的充電線對 Vibio 進行充電。
LED 指示燈不亮	電池已耗盡。給 Vibio 充電約 1.5 小時。
Vibio 未連接到手機	<p>請先檢查應用程式主畫面上的藍牙連接狀態。如果 Vibio 圖標為紅色並有刪除線，請嘗試以下操作：</p> <ol style="list-style-type: none">1 在藍牙有效範圍內移動。將您的手機移動至更靠近 Vibio 的地方。2 關閉藍牙後再開啟。滑動以開啟手機上的控制中心/快速設定面板，然後點按藍牙圖標。 <p>如果仍然連接不上，您需要手動重設並重新連接 Vibio 無線振動器和應用程式。請嘗試以下步驟：</p> <ol style="list-style-type: none">1 強制退出應用程式。請注意，僅關閉是不夠的。2 Vibio 斷開連接。進入設定>藍牙。點選 Vibio 並點  / ，忽略此設備/取消配對。請確認藍牙已經開啟。3 重設 Vibio。拉住繩子不放，等藍色 LED 指示燈開始快速閃爍後，放開後再次拉住繩子，直到藍色指示燈亮起並緩慢閃爍。4 設定 Vibio。再次啟動 Vibio 應用程式並按照指示操作。

網站



技術規格

尺寸	尺寸：27 x 94 x 94 公釐, 1.1 x 3.7 x 3.7 英寸
重量	重量：153 公克, 5.4 安士
電源和電池	電池電量：1x3.7V AA 鋰離子電池 耗電量：< 1000 mA, 閒置：< 100 μ A 使用時間：每次充電最多可使用 40 天 充電時間：500mA, 至 1.5 小時 充電電流：最高可達 500 mA, 5V DC
電線和連接	電線長度：1 公尺, 39 英寸 連接：USB type A 至 USB Micro-B
兼容性	iOS15 / Android 8 或以上版本, iPhone 6s 或以上型號 / Modern Android 設備
頻率和覆蓋範圍	<ul style="list-style-type: none">藍牙頻率：2400 – 2483.5 MHz輸出功率：最大 2.5mW (4dBm)覆蓋範圍：達 30 公尺, 33 碼, 空曠場地。連接：Bluetooth® 5
運輸和儲存期間的溫度	-10° 至 50° C
運作期間的溫度	0° 至 35° C
運作期間的濕度	15% 至 95%、無冷凝
操作、運輸及儲存期間的大氣壓力	700 hpa至1060 hpa
產品包裝	<ul style="list-style-type: none">BE1221 無線振動器 VibioUSB 充電線

最初にお読みください

この小冊子では、新しいバイオベッドシェイカーの使用方法とメンテナンス方法についてご案内しています。警告セクションを含め、この小冊子を必ずよくお読みください。さらにご質問がある場合は、担当の補聴器販売店までお問い合わせください。

BE1221 Vibio ベッドシェイカーについて

動作原理

Vibio ベッドシェイカーは通常、枕またはマットレスの下に配置し、アラームは Vibio 携帯電話アプリケーションで設定できます。アラームが鳴ると、ベッドシェイカーが枕やマットレスの下で振動し、ユーザーを起こします。アラームが設定されると、ベッドシェイカーは独立して動作します。

対象ユーザーグループ

対象ユーザーは、拡張信号を受信する必要がある人です。

対象ユーザー

対象ユーザーグループはあらゆる年齢層の方々です。



この装置は正常な聴力を回復させるものではなく、器質的疾患に起因する聴覚障害や難聴を予防または改善するものではありません。

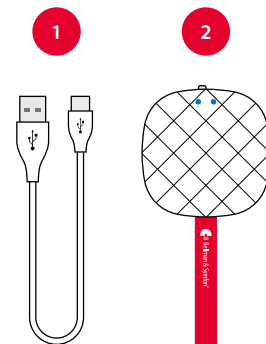
こんにちは!

必要なもの

- iOS 15 / Android 8.0 以降を搭載した携帯電話
- USB 電源アダプタ

箱の内容

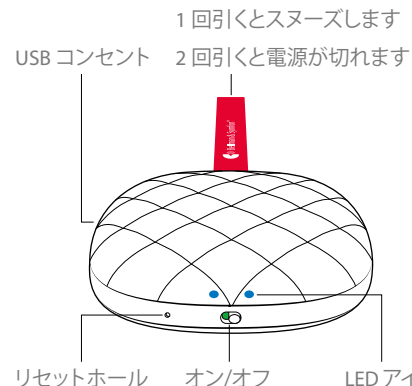
- 1 充電ケーブル
- 2 Vibio ベッドシェイカー



BE1221 Vibio ワイヤレスバイブレーター

点滅しているデバイスランプを見つけてください

- 白色は、アラームまたは携帯電話との通信によって起動されていることを意味します。
- 青色は、ペアリングの準備ができていることを意味します。
- 緑色は、充電中であることを意味しません。
- 黄色は、着信またはメッセージがあることを意味します。
- 赤色は、バッテリー残量が少ないことを意味します。



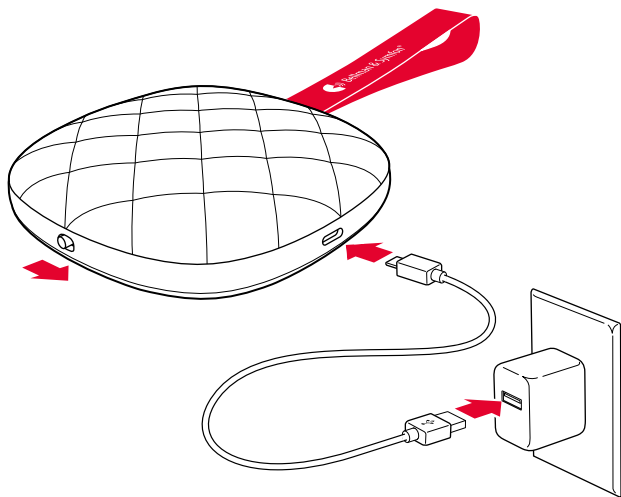
Vibioのインストール

1 電源に接続する

充電ケーブルを Vibio に接続し、コネクタを USB 電源アダプタまたは USB コンピュータのコンセントに差し込みます。

2 電源を入れる

オン/オフスイッチを右にスライドし、Vibio を携帯電話の近くに置きます。



3 アプリをインストールする



App Store® または Google Play™ から Vibio アプリをダウンロードし、セットアップ手順に従ってください。



アプリの使用

アラームの管理

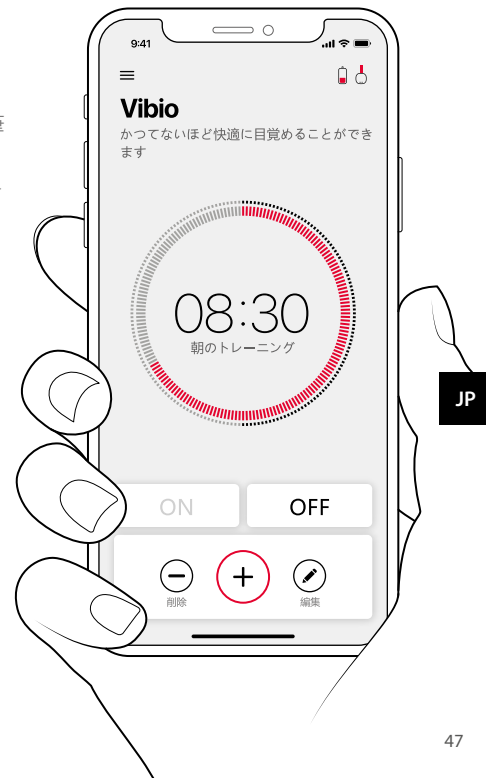
- +** **追加**新しいアラームを追加するには、プラスボタンをタップします。
- 鉛筆** **編集**アラームを編集するには、鉛筆ボタンをタップします。
- **削除**アラームを削除するには、マイナスボタンをタップします。
- ON** **オン/オフ**アラームを有効または無効にするには、オンまたはオフボタンをタップします。

Vibio のモニタリング

- 接続** Vibio アイコンで接続ステータスが確認できます。
- バッテリー** バッテリーアイコンは現在のバッテリー残量を示します。

詳細

- ≡** **ヘルプ**アプリの詳細については、[メニュー]>[ヘルプ]をタップしてください。



重要な安全情報

このセクションには、安全性、取り扱い、操作に関する重要な情報が記載されています。このリーフレットは将来必要な場合に備えて、必ず保管してください。装置を設置するだけの場合は、このリーフレットを住人に渡してください。

⚠ 危険警告

- これらの安全指示に従わなかった場合、火災、感電、その他の傷害、またはデバイスやその他の家財への損傷が発生する可能性があります。
- このデバイスは3歳未満のお子様の手が届かない場所に保管してください。
- 電池が切れるとアラームや通知が届かない場合があることに注意してください。
- このデバイスを直火、ラジエーター、オープン、その他の熱を発生する装置などの熱源の近くで使用したり、保管したりしないでください。
- このリーフレットで指定されている電源アダプターとバッテリータイプのみを使用してください。
- ケーブルを損傷させるような使い方を避けてください。
- デバイスを分解しないでください。感電の危険があります。デバイスを改造または分解すると保証が無効になります。
- このデバイスは屋内専用で設計されています。デバイスを湿気にさらさないでください。
- 保管中および輸送中にデバイスを衝撃から保護してください。
- 破損または故障した製品については、資格のあるサービス担当者にのみお問い合わせください。

① 製品の安全性に関する情報

- これらの指示に従わない場合、デバイスが損傷し、保証が無効になる可能性があります。
- 電池を火や直射日光にさらさないでください。
- デバイスを落とさないでください。硬い地面に落とすと損傷する可能性があります。
- 電子機器の使用が禁止されている場所ではデバイスを使用しないでください。
- デバイスでその他の問題が発生した場合は、購入元、お近くの Bellman & Symfon オフィス、または製造元にお問い合わせください。連絡先情報については、bellman.com をご覧ください。
- 充電式バッテリーは、デバイスを初めて使用する前に完全に充電する必要があります。バッテリーは必ず 0~35°C の温度範囲で充電してください。
- 充電式バッテリーの交換は、Bellman & Symfon または認定サービスセンターでのみ行ってください。電池を正しく交換しないと爆発する危険があります。
- この装置は、飛行乗務員によって特別に許可されない限り、航空機内で使用しないでください。

設定オプション

このベッドシェイカーは、次の携帯電話モデルおよびオペレーティングシステムで使用できます。

- iPhone 6s 以降または最新の Android デバイス
- iOS15 または Android 8 以降。

動作条件

このリーフレットに記載されている温度と湿度の範囲内で、乾燥した環境で操作してください。デバイスが濡れたり湿気にさらされたことで、正常に機能しなくなった場合、交換する必要があります。

クリーニング

デバイスのクリーニングを行う前に、すべてのケーブルを外してください。柔らかく、繊維のない布を使用してください。開口部を濡らさないよう注意してください。家庭用洗剤、エアゾールスプレー、溶剤、アルコール、アンモニア、研磨剤は使用しないでください。このデバイスは、滅菌が必要ありません。

サービスとサポート

デバイスが破損していると思われる場合、または正常に機能しない場合は、このリーフレットの手順に従ってください。それでも製品が意図したように機能しない場合、サービスと保証について、お近くの聴覚ケアの専門家にお問い合わせください。

保証条件


Bellman & Symfon は、この製品（バッテリーを除く）に関して、材料または製造上の欠陥による不具合に対して購入日から2年間保証します。この保証は通常の使用およびサービス条件にのみ適用され、事故、怠慢、誤用、許可されていない分解、または原因を問わず汚染によって生じた損傷は含まれません。

この保証には間接的損害および派生的損害は含まれません。さらに、火災、洪水、ハリケーン、竜巻などの災害は保証の対象になりません。この保証により、お客様には特定の法的権利があ


りますが、地域によって異なるその他の権利も有する場合があります。一部の国または地域では、間接的損害または派生的損害の制限または除外、あるいは黙示的保証の継続期間の制限が認められていないため、上記の制限が適用されない場合があります。


この保証は、消費者としての法定権利に加えて付与されるものです。上記の保証は、本契約の両当事者が署名した書面による場合を除き、変更することはできません。

シンボル説明

 製造者のシリアル番号を示し、特定の機器を識別できるようにします。


 製品の製造元を示します。

 この記号は、ユーザーが使用説明書を参照する必要があることを示しています。

 この記号は、記号が配置されている場所の近くでデバイスまたはコントロールを操作するときに注意が必要であること、または現在の状況では望ましくない結果を回避するためにオペレーターの認識またはオペレーターのアクションが必要であることを示します。

 特に緊急時に情報が見つかる場所が確認できます。

 デバイスを置く上で、安全な温度制限が確認できます。

 デバイスを置く上で、安全な湿度の範囲を示します。

トラブルシューティング

このような場合	以下をお試しください
LED が赤く点滅している	バッテリー残量が少なくなっています。付属のケーブルを使用してVibioを充電してください。
LED が点灯しない	電池が消耗しています。Vibioを約 1.5 時間充電してください。
Vibio を自分の携帯に接続できない	<p>まず、アプリのホーム画面で Bluetooth 接続を確認します。Vibio アイコンが赤色になっていて、取り消し線が引かれている場合は、次の操作を試してください。</p> <ol style="list-style-type: none">Bluetooth の範囲内で移動させる 携帯電話を Vibio に近づけてください。Bluetooth をオフにしてからオンにします。 スワイプしてモバイルのコントロールセンター/クイック設定パネルを開き、Bluetooth アイコンをタップしてください。それでも動作しない場合は、Vibio ベッドシェイカーとアプリを手動でリセットして再接続する必要があります。次のことを試してください。アプリを強制終了します。 ただ閉じるだけでは十分でない点にご注意ください。Vibio を切断します。 [設定] > [Bluetooth] を開いてください。「Vibio」を切断するには、①/窓と「このデバイスを忘れる」をタップします。Bluetooth がオンになっていることを確認してください。Vibio をリセットします。 LED が青色に点滅し始めるまでストラップを引っ張り続けてください。手を離し、LED が動き始めるまで再度引っ張り続けます。Vibio をセットアップします。 Vibio アプリを再度起動し、指示に従ってください。

ウェブサイト



技術仕様

寸法	サイズ: 27 × 94 × 94 mm, 1.1 × 3.7 × 3.7 インチ
重量	153 g, 5.4 oz.
電源とバッテリー	バッテリー電源: 1x3.7V AA リチウムイオン 消費電力: < 1000 mA, アイドル: < 100 μ A 稼働時間: 1 回の充電で最大 40 日間 充電時間: 500mA で最大 1.5 時間 充電電流: 最大 500 mA 5V DC
ケーブルおよび接続	ケーブル長さ: 1メートル, 39 インチ 接続: USB タイプAから USB マイクロ B
互換性	iOS15 / Android 8 以降、 iPhone 6s 以降 / 最新の Android デバイス
周波数とカバレッジ	<ul style="list-style-type: none">Bluetooth周波数: 2400 – 2483.5 MHz出力: 最大 2.5mW (4dBm)カバレッジ: 最大 30メートル, 33 ヤード、フリーフィールド接続性: Bluetooth® 5
輸送および保管時の温度	-10° ~ 50 °C
動作時の温度	0° ~ 35° C
動作時の湿度	15% から 95% 以下、結露なし
動作時、輸送時、保管時の大気圧	700hpa から 1060hpa
箱の中身	<ul style="list-style-type: none">Vibio ベッドシェイカー BE1221USB 充電ケーブル

FCC compliance statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC compliance statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC ID: 2APAKBE1221 **IC ID:** 6693A-BE1221

Bluetooth® certified

This device includes a Bluetooth module which has passed the BQB certificate. The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Bellman & Symfon is under licenses.

Model, type and classification

The information is available at the back of the product.

Product disposal and recycling information

According to local laws and regulations, your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The recycling of your product will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Battery disposal information

The product contains batteries that according to local laws and regulations must be disposed of separately from household waste. Take used batteries to a collection point designated by the authorities.

执行标准

GB4943.1-2022

GB/T 9254.1-2021

GB17625.1-2022

CMIIT ID可在设备标签上找到

CMIIT ID可在装置標籤上找到

Bellman & Symfon North America Inc.

PO Box 1388, Morrisville,
North Carolina 27560, USA
Phone: (910) 239-5796

Customer support: (833) BELLMAN
or (833) 235-5626



Bellman & Symfon Asia Ltd.

1401 & 1408, Laifung International Centre
33 Jie Fang Road South
Guangzhou, China
Phone: +86 20 8318 2950



Manufacturer

Bellman & Symfon Group AB
Södra Långebergsgatan 30
436 32 Askim Sweden
Phone +46 31 68 28 20
E-mail info@bellman.com
bellman.com

Revision: BE1221_151MAN3.0

Date of issue: 2025-01-08

TM and © 2025 Bellman & Symfon AB. All rights reserved.